

JÓZSEFVÁROSI UKRÁN ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

MEGHÍVÓ

a Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete
2026. június 15. napján 16:30 órai kezdettel tartandó
4. nyilvános rendes képviselő-testületi ülésére
Helyszín: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b
Nemzetiségi Önkormányzatok irodája

Napirend:

- 1. Javaslata a 2026. évi költségvetés I. számú módosítása és az elnöki keret felhasználásról szóló beszámoló elfogadására**
Előterjesztő: Nagy Viktória elnök (írásbeli előterjesztés)
- 2. Javaslata Ukrajnából érkező háborús árva gyerekek nyári táboroztatása rendezvény költségkeretének meghatározására**
Előterjesztő: Nagy Viktória elnök (írásbeli előterjesztés)
- 3. Javaslata a „Barackfa könyvesbolt” című ukrán nyelvű kiadásának költségeinek meghatározására**
Előterjesztő: Nagy Viktória elnök (írásbeli előterjesztés)
- 4. Javaslata a települési önkormányzat által nyújtott 2026. évi nemzetiségi pályázati támogatás összegének tudomásul vételére, felhasználására és elszámolására**
Előterjesztő: Nagy Viktória elnök (írásbeli előterjesztés)

Budapest, 2026. június 09.

Üdvözlettel:

Nagy Viktória
elnök
s.k



JÓZSEFVÁROSI UKRÁN ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

JEGYZŐKÖNYV

Készült: a Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének
2026. június 15. (hétfő) 15:30 órakor a
1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában
4. nyilvános rendes ülésén.

Jelen vannak: Nagy Viktória elnök
Ványiné Orosz Galina Alexandrovna – elnök-helyettes
Távol maradt: Petrusinec Mária nemzetiségi önkormányzati képviselő
Meghívottak: dr. Steiner Jáel jogi referens

Nagy Viktória **elnök**

Megnyitja az ülést és a megjelentek üdvözlése után megállapítja, hogy az ülés szabályszerűen került összehívásra. Megállapítja, hogy a testület 2 fővel határozatképes. Javaslatot tesz a meghívó szerinti napirendi pontok megtárgyalására, továbbá felkéri Ványiné Orosz Galina Alexandrovna elnök-helyettest a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Ványiné Orosz Galina Alexandrovna elfogadja a jelölést.

Nagy Viktória elnök

Szavazásra teszi fel Ványiné Orosz Galina Alexandrovna képviselő személyét jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztására.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt:

A Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat úgy dönt, hogy elfogadja Ványiné Orosz Galina Alexandrovna elnök-helyettes személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat 28 /2026. (VI.15.) számú alábbi határozata:
A Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy
elfogadja Ványiné Orosz Galina Alexandrovna elnök-helyettes személyét a jegyzőkönyv
hitelesítésére.

Ezt követően Nagy Viktória elnök ismerteti a meghívó szerinti napirendi pontokat, majd szavazásra bocsátja a meghívó szerinti napirendi pontok elfogadását.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat 29 /2026. (VI.15.) számú határozata:
A Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat 4. nyilvános rendes ülésének napirendi pontjait az
alábbiak szerint fogadja el:

- 1. Javaslat a 2026. évi költségvetés I. számú módosítása és az elnöki keret felhasználásról szóló beszámoló elfogadására**
Előterjesztő: Nagy Viktória elnök (írásbeli előterjesztés)

2. **Javaslat Ukrajnából érkező háborús árva gyerekek nyári táboroztatása rendezvény költségkeretének meghatározására**
Előterjesztő: Nagy Viktória elnök (írásbeli előterjesztés)
3. **Javaslat a „Barackfa könyvesbolt” című ukrán könyv magyar nyelvű kiadásának költségeinek meghatározására**
Előterjesztő: Nagy Viktória elnök (írásbeli előterjesztés)
4. **Javaslat a települési önkormányzat által nyújtott 2026. évi nemzetiségi pályázati támogatás összegének tudomásul vételére, felhasználására és elszámolására**
Előterjesztő: Nagy Viktória elnök (írásbeli előterjesztés)
Felelős: Nagy Viktória elnök
Határidő: 2026. június 15.

Ezt követően a Képviselő-testület megkezdi a napirendi pontok tárgyalását.

Napirend 1. pontja:

Javaslat a 2026. évi költségvetés I. számú módosítása és az elnöki keret felhasználásról szóló beszámoló elfogadására

Előterjesztő: Nagy Viktória elnök (írásbeli előterjesztés)

Nagy Viktória elnök

Megnyitja a napirendi pont megtárgyalását. Megállapítja, hogy a jelenlévőknek nem volt kérdése, észrevétele, ezért a napirendi pont tárgyalását lezárja. Szavazásra felteszi az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat 30 /2026. (VI.15.) számú határozata
a 2026. évi költségvetés I. számú módosításának elfogadásáról**

A Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat képviselő testülete az Áht. 26. § (1) bekezdésében biztosított jogkörében eljárva úgy dönt, hogy

1. a Józsefvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi költségvetésének

bevételi főösszegét	3.739.549 Ft-ban
kiadási főösszegét	3.739.549 Ft-ban

 állapítja meg;
2. az 1. határozati pont alapján a költségvetés bevételi főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2.892.877 Ft
Működési bevételek	10.388 Ft
Finanszírozási bevételek	836.284 Ft
3. az 1. határozati pont alapján a költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú kiadás:	
Személyi juttatások	780.380 Ft
Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó	40.000 Ft
Dologi jellegű kiadás	480.000 Ft
Egyéb működési célú kiadások	2.439.169 Ft
Felhalmozási célú kiadás:	
Beruházások	0 Ft.

4. az Ávr. 24. § (1) bekezdés ba) pontja szerinti felújításokkal nem rendelkezik;
5. az Ávr. 24. § (1) bekezdés bb) pontja szerint a lakosságnak jutatott támogatásokkal, szociális, rászorultsági jellegű ellátásokat nem nyújt;
6. az Ávr. 24. § (1) bekezdés bd) pontja szerint elkülönítetten az európai uniós forrásból finanszírozott támogatással megvalósuló programokkal, projektekkel, valamint ilyen projektekhez történő hozzájárulással nem rendelkezik;
7. a 5/2026. (I.19.) számú határozat 1-5. mellékletek és a 6-7. sz. tájékoztató mellékletek helyébe az 1-4., és 9. számú mellékletek lépnek;
8. létszám adatokban változás nem történt;
9. jelen határozat a döntés napjától lép hatályba.

Felelős: Nagy Viktória elnök

Határidő: 2026. június 15.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat 31 /2026. (VI.15.) számú határozata
a 2026. évi elnöki keret felhasználásáról szóló beszámoló elfogadásáról

A Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy tudomásul veszi, hogy a 4/2026.(II.09.) számú határozatainak elfogadása óta az elnöki keretből 50.000 Ft került felhasználásra, és az erről szóló beszámolót elfogadja

Felelős: Nagy Viktória elnök

Határidő: 2026. június 15.

Napirend 2. pontja:

Javaslat Ukrajnából érkező háborús árva gyerekek nyári táboroztatása rendezvény költségkeretének meghatározására

Előterjesztő: Nagy Viktória elnök (írásbeli előterjesztés)

Nagy Viktória elnök

Megnyitja a napirendi pont megtárgyalását. Megállapítja, hogy a jelenlévőknek nem volt kérdése, észrevétele, ezért a napirendi pont tárgyalását lezárja. Szavazásra felteszi az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat 32/2026. (VI. 15.) számú határozata
Ukrajnából érkező háborús árva gyerekek nyári táboroztatása rendezvény költségkeretének meghatározására

A Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat Képviselő - testülete úgy dönt, hogy

1. A Ferencvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzattal és az Erzsébetvárosi Ukrán Önkormányzattal közösen megszervezi az Ukrajnából érkező háborús árva gyerekek nyári táboroztatását. (előreláthatóan a gyermek létszám 35 fő) A tábor időpontja: 2026. július 26 - 31 napja, helyszíne: Balatonföldvár;
2. A Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat a tábor terembérlet költségére számla ellenében legfeljebb bruttó 150.000 Ft, kulturális programok megvalósításának költségére számla

ellenében legfeljebb bruttó 150.000 Ft keretösszeget, mindösszesen számla ellenében bruttó 300.000 Ft keretösszeget biztosít.

3. A nyílt rendezvény meghirdetésre kerül a Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat, a Ferencvárosi Ukrán Önkormányzat és az Erzsébetvárosi Ukrán Önkormányzat hivatali helységében, az ukrán nyelvet oktató iskolákban, intézményekben, és az ukrán közösség médiafelületein.
4. a pénzügyi fedezetet 150.000 Ft összegben a 2025. évi központi feladatalapú támogatás és 150.000 Ft összegben a 2026. évi központi működési támogatás biztosítja.

Felelős: Nagy Viktória elnök

Határidő: 2026. augusztus 31.

Napirend 3. pontja:

Javaslat a „Barackfa könyvesbolt” című ukrán könyv magyar nyelvű kiadásának költségeinek meghatározására

Előterjesztő: Nagy Viktória elnök (írásbeli előterjesztés)

Nagy Viktória elnök

Megnyitja a napirendi pont megtárgyalását. Megállapítja, hogy a jelenlévőknek nem volt kérdése, észrevétele, ezért a napirendi pont tárgyalását lezárja. Szavazásra felteszi az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat 33 /2026. (VI. 15.) számú határozata **Javaslat a „Barackfa könyvesbolt” című ukrán könyv magyar nyelvű kiadásának költségeiről**

A Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. hozzájárul a „Barackfa könyvesbolt” című ukrán kötet magyar nyelvű megjelentetéséhez;
2. A kiadvány várható megjelenési dátuma: 2026.08.30.
3. a nyomdai előkészítés és megjelentetési költségeire számla ellenében legfeljebb bruttó 100.000 Ft, azaz egyszázezer forint keretösszegben a Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat fedezi a költségeket;
4. A pénzügyi fedezetet a 2026. évi központi működési biztosítja.

Felelős: Nagy Viktória elnök

Határidő: 2026. szeptember 30.

Napirend 4. pontja:

Javaslat a települési önkormányzat által nyújtott 2026. évi nemzetiségi pályázati támogatás összegének tudomásul vételére, felhasználására és elszámolására

Előterjesztő: Nagy Viktória elnök (írásbeli előterjesztés)

Nagy Viktória elnök

Megnyitja a napirendi pont megtárgyalását. Megállapítja, hogy a jelenlévőknek nem volt kérdése, észrevétele, ezért a napirendi pont tárgyalását lezárja. Szavazásra felteszi az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat 34 /2026.(VI.15.) számú határozata
a települési önkormányzat által nyújtott 2026. évi nemzetiségi pályázati támogatás összegének tudomásul vételéről, felhasználásáról és elszámolásáról

A Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. tudomásul veszi a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat 2026. évi nemzetiségi pályázatán elnyert 600.000 Ft támogatás összegét (pályázati cél: “élményalapú oktatási és kulturális programok (színházi előadás és múzeumi kirándulás) megvalósítása, amelyek segítik a gyermekek kulturális ismereteinek bővítését, a magyar kulturális örökség megismerését és a közösségi kapcsolatok erősítését”);
2. felkéri az elnököt az előterjesztés melléklete szerinti támogatási szerződés aláírására;
3. felkéri az elnököt, hogy a 2. pontban megjelölt támogatási szerződésben foglaltak szerinti program (pályázati cél) megvalósításához szükséges intézkedéseket tegye meg;
4. felkéri az elnököt, hogy a pályázati cél megvalósulását követően a támogatási összeggel – a támogatási szerződés szerinti határidőben – számoljon el;
5. felhatalmazza az elnököt, hogy a pályázati összeggel történő elszámolás akadályoztatása esetén a felhasználási és elszámolási határidő módosítását kezdeményezze;
6. felhatalmazza az elnököt, hogy a pályázati cél megvalósítása során a pályázaton elnyert összegből fel nem használt részt a támogatónak visszautalja;
7. felkéri az elnököt, hogy a támogatási összeggel történő elszámolást követően nyújtson tájékoztatást a képviselő-testületnek.

Felelős: Nagy Viktória elnök

Határidő:

1. pont esetében 2026. június 15.

2. pont esetében: 2026. július 17.

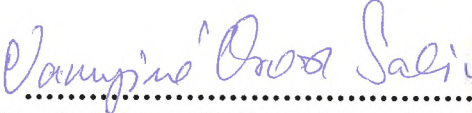
3. pont esetében: 2026. december 31.

4-6. pontok esetében: a támogatási szerződésben foglaltak szerint

. pont esetében: az elszámolás támogató részéről történő elfogadását követő képviselő-testületi ülés időpontja

Nagy Viktória elnök:


Miután megállapítja, hogy egyéb téma nem merült fel, nincs kérdés, illetve közérdekű bejelentés, megköszöni a testületi tagok munkáját, az ülést 16:45 órakor bezárja.


.....
Ványiné Orosz Galina Alexandrovna
jegyzőkönyv-hitelesítő




.....
Nagy Viktória
elnök

Jegyzőkönyvet készítette:


.....
Utassy Ildikó
ügyintéző



JÓZSEFVÁROSI UKRÁN ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.


Jelenléti Ív
a Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat
4. nyilvános rendes testületi üléséről, amelynek időpontja:
2026. június 15. (hétfő) 15:30 óra

1. Nagy Viktória



2. Petrusinec Mária

3. Ványiné Orosz Galina Alexandrovna

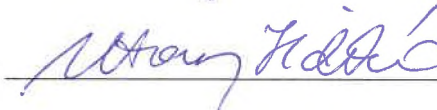


A 2011. évi CLXXIX. törvény 80.§ (4) bekezdésben foglaltakra hivatkozva a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének megbízásából:

dr. Steiner Jáel



Utassy Ildikó



JÓZSEFVÁROSI UKRÁN ÖNKORMÁNYZAT

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat

2026. június 15. napján megtartott 4. nyilvános rendes képviselő-testületi ülés

1. napirendi pontja

Cím: Javaslat a 2026. évi költségvetés I. számú módosításának és az elnöki keret felhasználásról szóló beszámoló elfogadására

Előterjesztő: Nagy Viktória elnök

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 34. § (1) bekezdésben foglalt rendelkezésnek megfelelően a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatában megjelenő bevételi és kiadási előirányzatok módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete dönt.

A Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat (a továbbiakban: önkormányzat) költségvetésének jelenlegi módosítását az alábbiak indokolják:

Saját bevételek

Az önkormányzat bankszámláján 10.386 Ft kamatbevétele és 2 Ft kerekítési különbözete keletkezett, amelyek összegét az egyéb működési bevételek között kell elszámolni.

Kiadásként a realizált többletbevételből a dologi kiadások kiemelt előirányzatára 10.386 Ft-ot és az egyéb működési célú kiadások kiemelt előirányzatán belül a tartalék előirányzatának terhére 2 Ft-ot szükséges elkülöníteni.

2026. évi központi feladatalapú támogatás

A helyi nemzetiségi önkormányzat 2026. évi feladatalapú támogatásra akkor jogosult, ha a Magyarország 2026. évi központi költségvetéséről szóló 2025. évi LXIX. törvény (a továbbiakban: Költségvetési törvény) 9. melléklet II. alcím 2. cím 2.3.1.1. és 2.3.1.2 pontja szerinti feltételeit együttesen teljesíti:

- a költségvetési évet megelőző évben megtartott legalább négy képviselő-testületi ülést és az erről szóló jegyzőkönyvet 2026. január 15-éig megküldte a Fővárosi Kormányhivatalnak.
- és a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.tv.) 97. §-a szerinti megtartott közmeghallgatást és az erről szóló jegyzőkönyvet 2026. január 15-éig megküldte a Fővárosi Kormányhivatal részére. A határidő elmulasztása jogvesztő.

A nemzetiségi önkormányzatok tevékenységét a fenti dokumentumok alapján a Költségvetési törvényben meghatározott szempontrendszer szerint értékelték, és az így megállapított feladatmutató pontszám és a meghatározott fajlagos támogatási összeg szorzata alapján határozták meg a nemzetiségi önkormányzat részére járó 2026. évi feladatalapú támogatás összegét.

A fentiek alapján önkormányzatunk a 2026. évben **559.608,-Ft** összegű feladatalapú költségvetési támogatásban részesül, melynek folyósítása két egyenlő részletben történik a Kincstár útján: 2026. április 30-áig és 2026. augusztus 15-éig. A támogatás 2027. december 31-éig használható fel.

A támogatás felhasználhatósága szempontjából kizárólag a „Nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatása”, „Nemzetiségi médiatartalom-szolgáltatás és támogatása”, „Közművelődés - közösségi és társadalmi részvétel fejlesztése”, „Közművelődés - hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása” és az oktatással összefüggő kormányzati funkciókon elszámolt kiadások vehetők figyelembe.

A támogatásról, annak felhasználását követő 45 napon belül, de legkésőbb 2028. március 15-éig szakmai és pénzügyi beszámolót kell benyújtani a Nemzeti Kulturális Támogatáskezelő számára.

A támogatás összegét az önkormányzat a 2026. évi költségvetésében bevételi oldalon, államháztartáson belülről kapott egyéb működési célú támogatásként tervezte.

A 2026. évi központi feladatalapú támogatást a költségvetésben kiadási oldalon tartalékként az egyéb működési célú kiadások kiemelt előirányzatán került tervezésre.

2025. évi települési pályázati támogatás

A Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének Társadalmi Ügyek Bizottságának 180/2026. (V.26.) döntése alapján az Önkormányzatot **600.000,-Ft** összegű pályázati támogatásban részesítette. A támogatás felhasználásának kezdő időpontja 2026. február 16. és véghatárideje 2026. december 31. A támogatásról legkésőbb 2027. február 15-éig szakmai és pénzügyi beszámolót kell benyújtani a Józsefvárosi Önkormányzat számára. A támogatás összegét az Önkormányzat a 2026. évi költségvetésében bevételi oldalon, államháztartáson belülről kapott egyéb működési célú támogatásként tervezte.

A 2026. évi települési pályázati támogatást a költségvetésben kiadási oldalon tartalékként az egyéb működési célú kiadások kiemelt előirányzatán került tervezésre

Módosításra van szükség a 2025. évi feladatalapú működési támogatás előirányzatában így,:

- 50.000 Ft-ot a személyi juttatások kiemelt előirányzatra és 220.000 Ft-ot a dologi kiadások kiemelt előirányzatra kell elkülöníteni az egyéb működési célú kiemelt előirányzat (tartalék előirányzat) terhére.

Módosításra van szükség a 2026. évi központi működési támogatás előirányzatában így,:

- 200.000 Ft-ot a személyi juttatások kiemelt előirányzatra és 60.000 Ft-ot a dologi kiadások kiemelt előirányzatára kell elkülöníteni az egyéb működési célú kiemelt előirányzat (tartalék előirányzat) terhére.

Módosításra van szükség a 2026. évi települési működési támogatás előirányzatában így,:

- 100.000 Ft-ot a személyi juttatások kiemelt előirányzatra és 50.000 Ft-ot a dologi kiadások kiemelt előirányzatára kell elkülöníteni az egyéb működési célú kiemelt előirányzat (tartalék előirányzat) terhére.

A Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat 5/2026. (II.09.) számú határozat alapján a Képviselő-testület a költségvetési előirányzat-módosítás és átcsoportosítás jogát, a költségvetési kiadások kiemelt előirányzatai között és belül a rovatok között, átruházta az elnökre. Az elnök a saját hatáskörben jóváhagyott előirányzatok átcsoportosításáról negyedévente, de legkésőbb 2027. február 28-ig a költségvetési határozat módosítás keretében beszámol a képviselő-testületnek. Az elnök átcsoportosítási hatásköre a működési célú és felhalmozási célú kiadások közötti átcsoportosításokra nem terjed ki.

Az önkormányzat elnöke 2026. évben 2 alkalmammal élt előirányzat-átcsoportosítási jogával.

A fentiek alapján a 2026. évi költségvetésben – a teljesítési adatok alapján – megemelésre került a bevételek és kiadások előirányzata. A költségvetés módosítása a költségvetési főösszeg növekedését eredményezi.

A Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat 4/2026. (II.09.) számú határozatával 2026. évre elnöki keretet határozott meg 100.000 Ft keretösszegben a 2026. évi központi működési támogatás terhére. A határozat 2. pontja értelmében az Elnök az elnöki kerettel szabadon rendelkezik, a felhasznált összegről a 2026. évi költségvetés módosítását tárgyaló következő testületi ülésen, írásban számol be a képviselő-testületnek.

Az elnöki keret felhasználásával kapcsolatban 2026. május 31-ig az alábbi költség merült fel:

- Leszja Ukrajinka születésének 155. évfordulójára való megemlékezés reprezentációs költségére 50.000 Ft.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztett határozati javaslatokat vitassa meg és az abban foglaltakat fogadja el.

Mellékletek:

1. számú melléklet a 2026. évi költségvetés I. módosítás bevételi és kiadási előirányzata feladatonkénti bontásban
2. számú melléklet a 2026. évi költségvetés I. módosítás működési célú bevételi és kiadási előirányzatainak mérlegszerű bemutatása
3. számú melléklet a 2026. évi felhalmozási célú bevételi és kiadási előirányzatainak mérlegszerű bemutatása
4. számú melléklet a 2026. évi költségvetés I. módosítás beruházási kiadások előirányzatai
5. számú melléklet a 2026. évi költségvetés I. módosítás tartalékai
6. számú melléklet a 2026. évi költségvetés I. módosítás egyéb államháztartáson belülről és kívülről kapott támogatásai
7. számú melléklet a 2026. évi költségvetés I. módosítás egyéb államháztartáson belülről és kívülről adott támogatásai
8. számú melléklet a 2026. évi költségvetés I. módosítás létszámadatai
9. számú melléklet a 2026. évi költségvetés I. módosítás bevételi és kiadási előirányzatainak felhasználási ütemterve

I. Határozati javaslat

Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat/2026. (VI.15.) számú határozata a 2026. évi költségvetés I. számú módosításának elfogadásáról

A Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat képviselő testülete az Áht. 26. § (1) bekezdésében biztosított jogkörében eljárva úgy dönt, hogy

1. a Józsefvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi költségvetésének

bevételi főösszegét	3.739.549 Ft-ban
kiadási főösszegét	3.739.549 Ft-ban

állapítja meg;

2. az 1. határozati pont alapján a költségvetés bevételi főösszegét kiemelt előirányzatokként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2.892.877 Ft
Működési bevételek	10.388 Ft
Finanszírozási bevételek	836.284 Ft

3. az 1. határozati pont alapján a költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatokként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú kiadás:	
Személyi juttatások	780.380 Ft
Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó	40.000 Ft

Dologi jellegű kiadás	480.000 Ft
Egyéb működési célú kiadások	2.439.169 Ft
Felhalmozási célú kiadás: Beruházások	0 Ft.

- az Ávr. 24. § (1) bekezdés ba) pontja szerinti felújításokkal nem rendelkezik;
- az Ávr. 24. § (1) bekezdés bb) pontja szerint a lakosságnak jutatott támogatásokkal, szociális, rászorultsági jellegű ellátásokat nem nyújt;
- az Ávr. 24. § (1) bekezdés bd) pontja szerint elkülönítetten az európai uniós forrásból finanszírozott támogatással megvalósuló programokkal, projektekkel, valamint ilyen projektekhez történő hozzájárulással nem rendelkezik;
- a 5/2026. (I.19.) számú határozat 1-5. mellékletek és a 6-7. sz. tájékoztató mellékletek helyébe az 1-4., és 9. számú mellékletek lépnek;
- létszámadatokban változás nem történt;
- jelen határozat a döntés napjától lép hatályba.

Felelős: Nagy Viktória elnök

Határidő: 2026. június 15.

Budapest, 2026. június 09.



Nagy Viktória - elnök

II. Határozati javaslat

Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat/2026. (VI.15.) számú határozata a 2026. évi elnöki keret felhasználásáról szóló beszámoló elfogadásáról

A Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy tudomásul veszi, hogy a 4/2026.(II.09.) számú határozatainak elfogadása óta az elnöki keretből 50.000 Ft került felhasználásra, és az erről szóló beszámolót elfogadja

Felelős: Nagy Viktória elnök

Határidő: 2026. június 15.

Budapest, 2026. június 09.



Nagy Viktória - elnök

ELŐTERJESZTŐ: Nagy Viktória - Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Kakó Anita Melinda – nemzetiségi pénzügyi ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL IGAZOLÁS:

Budapest, 2026. június 09.

Lévai Tamás

Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály vezetője, gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:

Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat
2026. évi költségvetés bevételei előirányzata fejadatontkénti bontásban

Bevételek

adatok Ft-ban

Sorszám	Bevételek jogcíme	2025. évi teljesítés	2026. évi eredeti előirányzat	Módosítás I.	2026. évi módosított előirányzat	2026. évi kiegészítő fejadatok (módosított előirányzat)	2026. évi önként vállalt fejadatok (módosított előirányzat)	2026. évi államigazgatási fejadatok (módosított előirányzat)
1.	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2 588 124	1 733 269	1 159 608	2 892 877	2 892 877	0	0
a)	- nemzeti és nemzetiségi önkormányzat működési támogatása	1 040 000	1 352 000	0	1 352 000	1 352 000	0	0
b)	- nemzetiségi önkormányzat feladatlapú támogatása	530 104	0	559 608	559 608	559 608	0	0
c)	- helyi önkormányzatok működési célú támogatás	368 020	381 269	0	381 269	381 269	0	0
d)	- helyi önkormányzatok pályázati kapott támogatás	650 000	0	600 000	600 000	600 000	0	0
e)	- megszünt Budapesti Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat	0	0	0	0	0	0	0
2.	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0	0	0	0	0	0	0
a)	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0	0	0	0
b)	Visszatérítendő támogatás, kölcsön visszatérítése, igénybevétele all. Házr. Belülről	0	0	0	0	0	0	0
c)	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei	0	0	0	0	0	0	0
c)-ből	- Európai uniós támogatás	0	0	0	0	0	0	0
3.	Közhatalmi bevételek	0	0	0	0	0	0	0
a)	Adók (helyi, központi áruadót)	0	0	0	0	0	0	0
b)	Egyéb közhatalmi bevételek	0	0	0	0	0	0	0
4.	Működési bevételek	37 048	0	10 388	10 388	10 388	0	0
a)	Kamabevételek és más nyereségilegtü bevételek	37 048	0	10 388	10 388	10 388	0	0
b)	Egyéb pénzügyi műveletek bevételei	0	0	0	0	0	0	0
d)	Egyéb működési bevételek	0	0	0	0	0	0	0
5.	Felhalmozási bevételek	0	0	0	0	0	0	0
a)	Immateriális javak értékesítése	0	0	0	0	0	0	0
b)	Ingatlanok értékesítése	0	0	0	0	0	0	0
c)	Egyéb tárgyi eszközök értékesítése	0	0	0	0	0	0	0
d)	Részvételések értékesítése	0	0	0	0	0	0	0
6.	Működési célú átvett pénzeszköz	0	0	0	0	0	0	0
a)	Működési célú garancia- és kezességvállalásból megterületek ÁH-n kívülről							
b)	Működési célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök visszatér. ÁH-n kívülről							
c)	Egyéb működési célú átvett pénzeszköz							
c)-ből	-EU-s támogatás (közvetlen)							
7.	Felhalmozási célú átvett pénzeszköz	0	0	0	0	0	0	0
a)	Felhalmozási célú garancia- és kezességvállalásból megterületek ÁH-n kívülről							
b)	Felhalmozási célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök visszatér. ÁH-n kívülről							
c)	Egyéb felhalmozási célú átvett pénzeszköz							

c)-ből	- EU-s támogatás (közvetlen)								
Költségvetési bevételek összesen		2 625 172	1 733 269	1 169 996	2 903 265	2 903 265	0	0	0
8.	Finanszírozási bevételek	452 093	836 284	0	836 284	836 284	0	0	0
a)	Előző évi költségvetési maradvány igénybevétele	452 093	836 284	0	836 284	836 284	0	0	0
Költségvetési és Finanszírozási bevételek összesen		3 077 265	2 569 553	1 169 996	3 739 549	3 739 549	0	0	0

Kiadások

Sorszám	Kiadási jogcímenek	2025. évi teljesítés	2026. évi eredeti előirányzat	Módosítás I.	2026. évi módosított előirányzat	2026. évi kötelező feladatok (módosított előirányzat)	2026. évi bankkint sállalt feladatok (módosított előirányzat)	2026. évi államháztartáski feladatok (módosított előirányzat)
1.	Működési költségvetési kiadásai	2 240 981	2 569 553	1 169 996	3 739 549	3 739 549	0	0
a)	Személyi juttatások	956 193	430 380	350 000	780 380	780 380	0	0
b)	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	6 000	40 000	0	40 000	40 000	0	0
c)	Dologi kiadások	1 273 422	150 000	330 000	480 000	480 000	0	0
d)	Ellátottak pénzbeli juttatásai	0	0	0	0	0	0	0
e)	Egyéb működési célú kiadások	5 366	1 949 173	489 996	2 439 169	2 439 169	0	0
	1. Egyéb működési célú támogatások AHT-n belül	0	0	0	0	0	0	0
	ebből:							
	- központi kezelésű előirányzatok	0	0	0	0	0	0	0
	- helyi önkormányzatok és költségvetési szervek	5 366	0	0	0	0	0	0
	- Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0	0	0	0
	- Tartalékok	0	1 949 173	489 996	2 439 169	2 439 169	0	0
	Tartalékokból:	0	1 949 173	489 996	2 439 169	2 439 169	0	0
	- Céltartalék	0	0	0	0	0	0	0
2.	Fejlesztési költségvetési kiadásai	0	0	0	0	0	0	0
a)	Beruházások	0	0	0	0	0	0	0
b)	Felújítások	0	0	0	0	0	0	0
c)	Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	0	0	0	0	0	0
Költségvetési kiadások összesen		2 240 981	2 569 553	1 169 996	3 739 549	3 739 549	0	0
3.	Finanszírozási kiadások	0	0	0	0	0	0	0
a)	Hitelek, kölcsönök rögzítése	0	0	0	0	0	0	0
b)	Értékpapírok vásárlása	0	0	0	0	0	0	0
c)	Államháztartáson belüli megelőlegezések	0	0	0	0	0	0	0
d)	Pénzeszközök betétként való elhelyezése	0	0	0	0	0	0	0
e)	Irányítói szervi támogatás főhajtása (Kerület összesenből kihagyva duplázódás miatt-konstans)	0	0	0	0	0	0	0
Költségvetési és Finanszírozási kiadások összesen		2 240 981	2 569 553	1 169 996	3 739 549	3 739 549	0	0

Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat
Működési célú bevételek és kiadások mérlege

adatok Ft-ban

Sor- szám	Bevételek módosított előirányzat		Kiadások módosított előirányzat	
	Megnevezés		Megnevezés	
	A	B	C	D
1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2 892 877	Személyi juttatások	780 380
2	1.-ből EU-s támogatás	0	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	40 000
3	Közhatalmi bevételek	0	Dologi kiadások	480 000
4	Működési bevételek	10 388	Ellátottak pénzbeli juttatásai	0
5	Működési célú átvett pénzeszközök	0	Egyéb működési célú kiadások	2 439 169
6	5.-ből EU-s támogatás (közvetlen)	0		
7	Egyéb működési bevételek	0		
8				
9			Az 5.-ből -Tartalékok	2 439 169
10				
11				
12				
13	Költségvetési bevételek összesen (1+3+4+5+7+...+12.)	2 903 265	Költségvetési kiadások összesen (1+...+8+10+...12)	3 739 549
14	Hiány belső finanszírozásának bevételei (15.+...+18.)	836 284	Értékpapír vásárlása, visszavásárlása	0
15	Költségvetési maradvány igénybevétele	836 284	Likviditási célú hitelek törlesztése	0
16	Vállalkozási maradvány igénybevétele	0	Rövid lejáratú hitelek törlesztése	0
17	Betét visszavonásából származó bevétel	0	Hosszú lejáratú hitelek törlesztése	0
18	Értékpapír értékesítése	0	Kölcsön törlesztése	0
19	Hiány külső finanszírozásának bevételei (20+...+21)	0	Forgatási célú belföldi, külföldi értékpapírok vásárlása	0
20	Likviditási célú hitelek, kölcsönök felvétele	0	Pénzeszközök lekötött betétként elhelyezése	0
21	Államháztartáson belüli megelőlegezések	0	Államháztartáson belüli megelőlegezések törlesztése	0
22	Váltóbevételek	0	Adóssághoz nem kapcsolódó származékos ügyletek	0
23	Adóssághoz nem kapcsolódó származékos ügyletek bevételei	0	Váltókiadások	0
24	Működési célú finanszírozási bevételek összesen (14+19+22+23)	836 284	Működési célú finanszírozási kiadások összesen (14+...+23)	0
25	BEVÉTEL ÖSSZESEN (13+24)	3 739 549	KIADÁSOK ÖSSZESEN (13+24)	3 739 549
26	Költségvetési hiány:	836 284	Költségvetési többlet:	-
27	Bruttó hiány:	-	Bruttó többlet:	-

Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat
Felhalmozási célú bevételek és kiadások mérlege

adatok Ft-ban

Sor- szám	Bevételek módosított előirányzat		Kiadások módosított előirányzat	
	Megnevezés		Megnevezés	
	A	B	C	D
1	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0	Beruházások	0
2	1.-ből EU-s támogatás	0	1.-ből EU-s forrásból megvalósuló beruházás	0
3	Felhalmozási bevételek		Felújítások	0
4	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök átvétele	0	3.-ből EU-s forrásból megvalósuló felújítás	0
5	4.-ből EU-s támogatás (közvetlen)	0	Egyéb felhalmozási kiadások	0
6	Egyéb felhalmozási célú bevételek	0		
7				
8				
9				
10				
11				
12	Költségvetési bevételek összesen: (1+3+4+6+...+11)	0	Költségvetési kiadások összesen: (1+3+5+...+11)	0
13	<i>Hiány belső finanszírozás bevételei (14+...+18)</i>	0	Értékpapír vásárlása, visszavásárlása	
14	Költségvetési maradvány igénybevétele		Hitelek törlesztése	
15	Vállalkozási maradvány igénybevétele		Rövid lejáratú hitelek törlesztése	
16	Betét visszavonásából származó bevétel		Hosszú lejáratú hitelek törlesztése	
17	Értékpapír értékesítése		Kölcsön törlesztése	
18	Egyéb belső finanszírozási bevételek		Befektetési célú belföldi, külföldi értékpapírok vásárlása	
19	<i>Hiány külső finanszírozásának bevételei (20+...+24)</i>	0	Betét elhelyezése	
20	Hosszú lejáratú hitelek, kölcsönök felvétele		Pénzügyi lízing kiadásai	
21	Likviditási célú hitelek, kölcsönök felvétele		Államháztartáson belüli megelőlegezések törlesztése	
22	Rövid lejáratú hitelek, kölcsönök felvétele			
23	Értékpapírok kibocsátása			
24	Államháztartáson belüli megelőlegezések			
25	Felhalmozási célú finanszírozási bevételek összesen (13+19)	0	Felhalmozási célú finanszírozási kiadások összesen (13+...+24)	0
26	BEVÉTEL ÖSSZESEN (12+25)	0	KIADÁSOK ÖSSZESEN (12+25)	0
27	Költségvetési hiány:	-	Költségvetési többlet:	-
28	Bruttó hiány:	-	Bruttó többlet:	-

Jószefvárosi Ukrán Önkormányzat 2026. évi tartalékai

adatok Ft-ban

Sorszám	Megnevezés	2026. évi eredeti előirányzat	Módosítás I.	2026. évi módosított előirányzat
1.	Működési célú tartalékok mindösszesen	1 949 173	489 996	2 439 169
2.	Altársános tartalék	0	0	0
3.	Működési célú tartalékok összesen	1 949 173	489 996	2 439 169
1.	- nemzetiiségi önkormányzat működési támogatása	1 297 800	-260 000	1 037 800
2.	- nemzetiiségi önkormányzat feladatlapú támogatása	270 104	289 608	559 712
3.	- helyi önkormányzattól kapott működési támogatás	381 269	-150 000	231 269
4.	- helyi önkormányzattól kapott pályázati támogatás	0	600 000	600 000
5.	Likvidációs célartalék	0	0	0
6.	Kamatbevételek és más nyereségilegű bevételek	0	10 388	10 388
5.	Felhalmozási célú tartalékok összesen	0	0	0
1.		0	0	0
2.		0	0	0
3.		0	0	0
4.		0	0	0
5.	Intézmények irányítószervi célartaléka /felhalmozási feladatok	0	0	0
5.	Tartalékok összesen	1 949 173	489 996	2 439 169

Józsefvárosi Ukrajn Önkormányzata egyéb államháztartáson belülről és kívülről kapott támogatásai 2026. évben

adatok Ft-ban

Sorszám	Megnevezés	2026. évi előirányzat	I módosítás	2026. évi előirányzat
1.	Egyéb működési célú támogatások ÁH-n belülről	1 733 269	1 159 608	2 892 877
	Önkormányzat ebből:			0
	- nemzeti önkormányzat működési támogatás	1 352 000		1 352 000
	- nemzeti önkormányzat feladat alapú támogatás	0	559 608	559 608
	- helyi önkormányzattól kapott működési támogatás	381 269	0	381 269
	- helyi önkormányzattól kapott pályázati támogatás		600 000	600 000
2.	Egyéb felhalmozási célú támogatások ÁH-n belülről	0		0
	Önkormányzat ebből:			
3.	Működési célú átvett pénzeszköz ÁH-n kívülről	0		0
	Önkormányzat ebből:			
4.	Felhalmozási célú átvett pénzeszköz ÁH-n kívülről	0		0
	Egyéb működési és felhalmozási célú támogatások ÁH-n belülről összesen	1 733 269		2 892 877
	Működési és felhalmozási célú átvett pénzeszköz ÁH-n kívülről összesen	0		0

Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat államháztartáson belülré és kívülré adott támogatásai 2026. évben

Sorszám	Működési célú támogatások	2026. évi eredeti előirányzat			
		Megnevezés	2026. évi eredeti előirányzat	1 módosítás	2026. évi előirányzat
1.	Működési célú támogatások		0		0
a)	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülré		0		0
1.					
2.					
3.					
b)	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülré		0		0
1.					
2.					
3.					
c)	Működési célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök nyújtása újra-n kívülré		0		0
1.					
2.					
3.					
2.	Felhalmozási célú támogatások		0		0
a)	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülré		0		0
1.					
2.					
3.					
b)	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülré		0		0
1.					
2.					
3.					
c)	Felhalmozási célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök nyújtása újra-n kívülré		0		0
1.					
2.					
3.					
Támogatások összesen			0	0	0

adatok Ft-ban

Józsefvárosi Újkán Önkormányzat

8. számú táblázat a 2016. (... ..) évi költségvetéshez

Sorszám	Józsefvárosi Újkán Önkormányzat	2015.12.31.	2016.01.01.	2016.06.09.	A. Hirdmények, jogviszonyonkénti megnevezése										Közfeladat-köztartozások (10)	Képviseleti testület		Birtokviszonyok
					Köztisztviselői jogviszony	Munkaügyi jogviszonyban lévő állások	Egyéb jogviszonyban lévő állások	Közalkalmazottak	Pénzügyi jogviszonyban lévő állások	Egyéb	Képviseleti testület	Képviseleti testület	Nemzeti önkormányzati képviselői helyettesi állások (10)	Nemzeti önkormányzati képviselői helyettesi állások (10)				
																Józsefvárosi Újkán Önkormányzat		
1.	Józsefvárosi Újkán Önkormányzat	3,00	3,00	3,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2,00	1,00	0,00			
		3,00	3,00	3,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2,00	1,00	0,00			

Külföldi nyelvi szerződés jogviszonyonkénti terjedelméről tájékoztató táblázat

3,00

2,00

1,00

0,00

oldalak 17-ből

Józsefvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
2026. évi előirányzat- felhasználási tételterve

adatok Ft-ban

Mecsevezés	2026. évi terv előirányzat	Előirányzat felhasználási terv												Várható felhasználás összesen		
		Január	Február	Március	Április	Május	Június	Július	Augusztus	Szeptember	Október	November	December			
1. NYITÓ EGYENLEG		836 284	1 843 553	1 803 553	1 768 561	1 808 365	1 578 365	1 954 365	2 344 365	2 484 169	2 444 169	2 444 169	2 444 169	2 444 169	0	3 739 549
2. BEVÉTELEK																0
3. Működési és felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről																0
4. Közhatalmi bevételek	2 892 877	1 057 269								279 804						2 892 877
5. Működési bevételek	10 388									10 388						10 388
6. Működési célra átvett pénzeszközök	0															0
7. Felhalmozási célra átvett pénzeszközök	0															0
8. Felhalmozási bevételek	0															0
9. Finanszírozási bevételek	0															0
10. Költségvetési maradvány	836 284															836 284
11. Bevételek összesen (2+...+10)	3 739 549	1 057 269	0	10 388	279 804	0	676 000	600 000	279 804	0	0	0	0	0	0	3 739 549
12. KIADÁSOK																
13. Személyi juttatások + munkaadói terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	820 380		10 000	20 380	220 000	220 000	200 000	110 000	40 000							820 380
14. Dologi kiadások	480 000	50 000	30 000	25 000	20 000	10 000	100 000	100 000	100 000	40 000					5 000	480 000
15. Ellátottak pénzbeli juttatásai																0
16. Beruházások																0
17. Felújítások																0
18. Egyéb működési célú kiadások (tartalékok nélkül)																0
19. Egyéb felhalmozási célú kiadások (tartalékok nélkül)																0
20. Tartalék felhasználása	2 439 169															2 439 169
21. Finanszírozási kiadások	0															0
22. Kiadások összesen (13+...+20)	3 739 549	50 000	40 000	45 380	240 000	230 000	300 000	210 000	140 000	40 000	0	0	0	0	2 444 169	3 739 549
23. ZÁRÓ EGYENLEG		1 843 553	1 803 553	1 768 561	1 808 365	1 578 365	1 954 365	2 344 365	2 484 169	2 444 169	2 444 169	2 444 169	2 444 169	2 444 169	0	

9. melléklet a 2026. (... ..) határozathoz

JÓZSEFVÁROSI UKRÁN ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat

2026. június 15. napján megtartott 4. nyilvános rendes képviselő-testületi ülés
2. napirendi pontja

Cím: Javaslat Ukrajnából, Harkiv városból érkező árva gyerekek nyári táboroztatása rendezvény költségkeretének meghatározására
Előterjesztő: Nagy Viktória elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat, a Ferencvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat és az Erzsébetvárosi Ukrán Önkormányzat Ukrajnából érkező háborús árva gyerekek nyári táboroztatására rendezvényt szervez.

A program célja az, hogy az Ukrajnából, Harkiv városból érkező árva gyerekek számára szeretnénk kikapcsolódást nyújtani, nyári tábor keretében. Azt szeretnénk, hogy barátkozhassanak a Magyarországon élő kortársaikkal és közösen jó hangulatban kártyázhassanak és beszélgethessenek. A tervezett gyermek létszám 35 fő.

A rendezvény helyszíne: Balatonföldvár

A rendezvény időpontja: 2026. július 26 – 31. (5 éjszaka).

Az „Ukrajnából érkező háborús árva gyerekek nyári táboroztatása” program terembérlet költségre számla ellenében legfeljebb bruttó 150.000 Ft, kulturális programok megvalósításának költségére számla ellenében legfeljebb bruttó 150.000 Ft keretösszeget, mindösszesen számla ellenében legfeljebb bruttó 300.000 Ft keretösszeget javaslok meghatározni, melynek pénzügyi fedezete 150.000 Ft összegben a 2025. évi központi feladatalapú támogatás és 150.000 Ft összegben a 2026. évi központi működési támogatás.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat...../2026. (VI. 15.) számú határozata
Ukrajnából érkező háborús árva gyerekek nyári táboroztatása rendezvény
költségkeretének meghatározására

A Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat Képviselő - testülete úgy dönt, hogy

- 1. A Ferencvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzattal és az Erzsébetvárosi Ukrán Önkormányzattal közösen megszervezi az Ukrajnából érkező háborús árva gyerekek nyári táboroztatását. (előreláthatóan a gyermek létszám 35 fő) A tábor időpontja: 2026. július 26 - 31 napja, helyszíne: Balatonföldvár;**
- 2. A Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat a tábor terembérlet költségére számla ellenében legfeljebb bruttó 150.000 Ft, kulturális programok megvalósításának költségére számla ellenében legfeljebb bruttó 150.000 Ft keretösszeget, mindösszesen számla ellenében bruttó 300.000 Ft keretösszeget biztosít.**
- 3. A nyílt rendezvény meghirdetésre kerül a Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat, a Ferencvárosi Ukrán Önkormányzat és az Erzsébetvárosi Ukrán Önkormányzat**

JÓZSEFVÁROSI UKRÁN ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

hivatali helységében, az ukrán nyelvet oktató iskolákban, intézményekben, és az ukrán közösség médiafelületein.

4. a pénzügyi fedezetet 150.000 Ft összegben a 2025. évi központi feladatalapú támogatás és 150.000 Ft összegben a 2026. évi központi működési támogatás biztosítja.

Felelős: Nagy Viktória elnök
Határidő: 2026. augusztus 31.

Budapest, 2026. június

2026 JÜN 09.

Nagy Viktória



Nagy Viktória elnök

ELŐTERJESZTŐ: Nagy Viktória - Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Utassy Ildikó – nemzetiségi ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

Budapest, 2026. június 09.



Lévai Tamás

Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály vezetője, gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:

Szf

JÓZSEFVÁROSI UKRÁN ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat

2026. június 15. napján tartandó 4. nyilvános rendes képviselő-testületi ülés
3. napirendi pontja

Cím: Javaslat a „Barackfa könyvesbolt” című ukrán könyv magyar nyelvű kiadásának költségeire

Előterjesztő: Nagy Viktória elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom Önöket, hogy a „Barackfa könyvesbolt” című ukrán kötet magyar nyelvű kiadása az idei évben megjelenik.

Javasolom, hogy a Józsefváros Ukrán Önkormányzata járuljon hozzá a Magyarországi Ukrán Könyv Alapítvány által kezdeményezett projekt megvalósításához. A támogatást a kiadvány előkészítési és megjelentetési költségeire (úgy, mint a szöveg gépelése, szerkesztése, lektorálása, korrekciója, fordítása, tördelése, valamint a nyomdai előkészítés és nyomtatás) kívánjuk biztosítani. A kiadvány várható megjelenési dátuma: 2026.08.30.

Fentiek alapján javasolom, hogy a Képviselő-testület a fenti célra, számla ellenében, legfeljebb bruttó 100.000 Ft összegű pénzügyi keretet biztosítson.

A pénzügyi fedezetet a 2026. évi központi működési támogatás biztosítja.

Fentiekre tekintettel, kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat ... /2026. (VI. 15.) számú határozata
Javaslat a „Barackfa könyvesbolt” című ukrán könyv
magyar nyelvű kiadásának költségeiről

A Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. hozzájárul a „Barackfa könyvesbolt” című ukrán kötet magyar nyelvű megjelentetéséhez;**
- 2. A kiadvány várható megjelenési dátuma: 2026.08.30.**
- 3. a nyomdai előkészítés és megjelentetési költségeire számla ellenében legfeljebb bruttó 100.000 Ft, azaz egyszázezer forint keretösszegben a Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat fedezi a költségeket;**
- 4. A pénzügyi fedezetet a 2026. évi központi működési biztosítja.**

Felelős: Nagy Viktória elnök

Határidő: 2026. szeptember 30.

Budapest, 2026. június



Nagy Viktória elnök

ELŐTERJESZTŐ: Nagy Viktória - Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Utassy Ildikó – nemzetiségi ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

Budapest, 2026. június 09.

.....
Lévai Tamás

Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály vezetője, gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:

JÓZSEFVÁROSI UKRÁN ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat

2026. június 15 napján megtartott 4. nyilvános rendes képviselő-testületi ülésének
4. napirendi pontja

Cím: Javaslat a települési önkormányzat által nyújtott 2026. évi nemzetiségi pályázati támogatás összegének tudomásul vételére, felhasználására és elszámolására
Előterjesztő: Nagy Viktória elnök

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által kiírt 2026. évi nemzetiségi pályázatra a Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat 22/2026. (III.02.) számú határozata alapján pályázatot nyújtott be: a közösségi-kulturális programok megvalósítása által a nemzetiségi önazonosság megerősítése, a kulturális örökség ápolása céljából. A megpályázott összeg: 600.000Ft volt, melyhez 50.000 Ft önrészt biztosítottunk.

A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének Társadalmi Ügyek Bizottsága, a 180/2026. (V. 26.) számú határozata szerint, a Józsefvárosi Ukrán Önkormányzatot 600.000 Ft összegű támogatásban részesítette, a támogatás felhasználási céljaként az alábbiakat hagyta jóvá: élményalapú oktatási és kulturális programok (színházi előadás és múzeumi kirándulás) megvalósítása, amelyek segítik a gyermekek kulturális ismereteinek bővítését, a magyar kulturális örökség megismerését és a közösségi kapcsolatok erősítését.

Javaslom a Tisztelt Képviselő-testületnek a támogatási összeg elfogadását, valamint az elnök felhatalmazását a támogatási szerződés aláírására, a pályázati cél megvalósítására és pályázaton elnyert támogatással történő elszámolásra.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Melléklet:

- 1. számú melléklet: támogatási szerződés tervezet*

Határozati javaslat

Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat ... /2026.(VI.15.) számú határozata
a települési önkormányzat által nyújtott 2026. évi nemzetiségi pályázati támogatás összegének tudomásul vételéről, felhasználásáról és elszámolásáról

A Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. tudomásul veszi a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat 2026. évi nemzetiségi pályázatán elnyert 600.000 Ft támogatás összegét (pályázati cél: "élményalapú oktatási és kulturális programok (színházi előadás és múzeumi kirándulás) megvalósítása, amelyek segítik a gyermekek kulturális ismereteinek bővítését, a magyar kulturális örökség megismerését és a közösségi kapcsolatok erősítését");**
- 2. felkéri az elnököt az előterjesztés melléklete szerinti támogatási szerződés aláírására;**

JÓZSEFVÁROSI UKRÁN ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

3. felkéri az elnököt, hogy a 2. pontban megjelölt támogatási szerződésben foglaltak szerinti program (pályázati cél) megvalósításához szükséges intézkedéseket tegye meg;
4. felkéri az elnököt, hogy a pályázati cél megvalósulását követően a támogatási összeggel – a támogatási szerződés szerinti határidőben – számoljon el;
5. felhatalmazza az elnököt, hogy a pályázati összeggel történő elszámolás akadályoztatása esetén a felhasználási és elszámolási határidő módosítását kezdeményezze;
6. felhatalmazza az elnököt, hogy a pályázati cél megvalósítása során a pályázaton elnyert összegből fel nem használt részt a támogatónak visszautalja;
7. felkéri az elnököt, hogy a támogatási összeggel történő elszámolást követően nyújtson tájékoztatást a képviselő-testületnek.

Felelős: Nagy Viktória elnök

Határidő:

1. pont esetében 2026. június 15.

2. pont esetében: 2026. július 17.

3. pont esetében: 2026. december 31.

4-6. pontok esetében: a támogatási szerződésben foglaltak szerint

. pont esetében: az elszámolás támogató részéről történő elfogadását követő képviselő-testületi ülés időpontja

Budapest, 2026. június

2026. JÚN 09.

Nagy Viktória

Nagy Viktória elnök



ELŐTERJESZTŐ: Nagy Viktória - Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Utassy Ildikó - nemzetiségi ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

Budapest, 2026. június 09.



Lévai Tamás

Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály vezetője, gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:

Szf

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS TERVEZETE

amelyet létrejött
egyrésztől

Név: **Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat**
székhely: **1082 Budapest, Baross u. 63-67.**
képviselő: **Pikó András polgármester**
cégjegyzékszám/nyilvántart. szám: **735715**
adószám: **15735715-2-42**
statisztikai számjel: **15735715-8411-321-01**
számlavezető neve: **OTP Bank Nyrt.**
számla száma: **11784009-15508009**
mint **Támogató,**

másrésztől:

név: **Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat**
székhelye: **1082 Budapest, Baross utca 63-67.**
képviselő: **Nagy Viktória elnök**
adószám: **15844569-1-42**
nyilvántartási szám: **844569**
számlavezető neve: **OTP Bank Nyrt.**
folyószámlaszáma: **11784009-15844569-00000000**
mint **Támogatott (a továbbiakban együttesen: Felek)**

között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel:

1. A támogatás nyújtásának előzményei, körülményei

- 1.1. Felek rögzítik, hogy Támogató 2026. február 16. napján közzétette a “2026 évi Nemzetiségi pályázat” nyilvános felhívását. A pályázat elsődleges célja közművelődési, művészeti és helytörténeti tevékenység támogatása.
- 1.2. Felek rögzítik, hogy a Támogató által kiírt pályázati felhívásra (a továbbiakban: Pályázati Felhívás) a Támogatott pályázatot nyújtott be (a továbbiakban: Pályázat), amelyet Támogató a Társadalmi Ügyek Bizottság 180/2026. (V.26.) számú határozata alapján támogatásban részesítendőnek ítélte.

2. A támogatás tárgya

Támogatott jelen támogatási szerződés (a továbbiakban: Szerződés) I. számú mellékletét képező Pályázatban foglaltaknak megfelelően és a melléklet részét képező Költségtervben részletezettek szerint vállalja, hogy az alábbi feladatokat valósítja meg:

A Támogatott a Szerződés 3. pontjában meghatározott támogatást kizárólag a pályázatában meghatározott “Élményalapú oktatási és kulturális programok (színházi előadás és múzeumi kirándulás) megvalósítása, amelyek segítik a gyermekek kulturális ismereteinek bővítését, a magyar kulturális örökség megismerését és a közösségi kapcsolatok erősítését” finanszírozására használhatja fel.

(a továbbiakban együtt: Szakmai feladat).

3. A támogatás formája, összege, forrása

3.1. A Támogatás összege bruttó 600.000- Ft. (ebből bruttó 600.000- Ft. működési támogatás, bruttó- Ft. felhalmozási támogatás).

3.2. A támogatás formája: vissza nem térítendő támogatás.

3.3. A támogatás forrása: a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének a 2026. évi költségvetésről szóló 26/2025. (XII. 11.) önkormányzati rendeletében rendelkezésre áll.

3.3. A Támogatott a Szerződés aláírásával nyilatkozik arról, hogy a Szerződés 2. pontja szerinti szakmai feladatok tekintetében áfa/adólevonási jog nem illeti meg, és az adó/áfa terhet másra nem hárítja át.

4. A támogatás folyósítása

4.1. A Támogató a támogatást pénzügyi átutalással teljesíti a Támogatott jelen Szerződésben megadott bankszámlájára egy összegben a Szerződés utolsóként aláíró fél aláírásától számított 15 napon belül.

4.2. A Támogatott tudomásul veszi, hogy a részére az általa megadott, jelen szerződésben feltüntetett bankszámlaszámra átutalt összegért a Támogató irányában – a jelen Szerződéssel összefüggésben – feltétel nélkül és teljes mértékben, objektív felelősséggel tartozik, függetlenül attól, hogy ki a számlatulajdonos.

5. A támogatás felhasználásának szabályai

5.1. A Támogatott tudomásul veszi, hogy a támogatást kizárólag a jelen Szerződésben meghatározott célra használhatja fel, abból további támogatást nem nyújthat. A Támogatott kizárólag a támogatás felhasználásának időtartama alatt felmerült és a szakmai feladatok megvalósításához szorosan és közvetlenül kapcsolódó költségeket számolhatja el.

5.2. A támogatás felhasználásának

kezdő időpontja:

2026. február 16.

véghatárideje:

2026. december 31.

5.3. Felek a jelen szerződés teljesítése érdekében kapcsolattartó személyeket neveznek meg:

a Támogató részéről: Korsós Noémi

Telefon: 06-1-459-2139

E-mail cím: beszamolozozsefvaros.hu

a Támogatott részéről: Nagy Viktória

Telefon: 06-1-459-528

E-mail cím: szuzanna.vn@gmail.com

6. A támogatás felhasználásának ellenőrzése, beszámolási kötelezettség

- 6.1. A támogatási igény jogosultságát és a támogatás felhasználását a Támogató, a támogatás felhasználásának ellenőrzésére jogszabály által meghatározott szervek, a felhasználás kezdő időpontjától a beszámoló benyújtására a jelen szerződésben rögzített határidőt követő 5 éven belül, bármikor, bárhol ellenőrizheti.
- 6.2. Támogatott a támogatott tevékenység megvalósítása során a költségvetésből nyújtott támogatásból a kettőszázezer forint értékhatárt meghaladó értékű áru beszerzésére vagy szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződést kizárólag írásban köthet. Írásban kötött szerződésnek minősül az elküldött és visszaigazolt megrendelés is. A kötelező alakisági szabályok megsértése a szerződés érvényességét nem érinti, azonban a kifizetés a támogatott tevékenység költségei között nem vehető figyelembe.
- 6.3. A Támogatott köteles a támogatási összeget elkülönítetten kezelni és a támogatási összeg felhasználására nézve elkülönített számviteli nyilvántartást vezetni, illetőleg a felhasználást dokumentáló számlákat, bizonylatokat, szerződéseket, egyéb okiratokat a Támogató vagy egyéb ellenőrzésre jogosult szervek által ellenőrizhető módon kezelni és nyilvántartani, valamint a beszámoló benyújtására a jelen szerződésben rögzített határidőtől kezdődően a vonatkozó jogszabályi előírások szerint megőrizni. A Támogatott ezen túl is köteles minden, az ellenőrzéshez szükséges felvilágosítást és egyéb segítséget megadni.
- 6.4. A Támogatott a támogatás felhasználásáról legkésőbb **2027. február 15-ig** köteles írásban szakmai záró beszámolót és pénzügyi záró elszámolást készíteni, és átadni a Támogató kijelölt illetékes irodája (Ügyfélszolgálati és Pályázati Iroda) részére. A géppel írt, magyar nyelven kitöltött beszámolót és mellékleteit egy eredeti aláírt példányban kell benyújtani. A dokumentumokat postai úton a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal, 1082 Bp., Baross u. 63-67. címre, vagy személyesen a Polgármesteri Hivatal Társadalmi Kapcsolatok Ügyosztály Ügyfélszolgálati és Pályázati Irodáján (1082 Budapest, Baross u. 66-68.) kell benyújtani. A pályázati beszámoló és elszámolás Ügyfélkapun keresztül is benyújtható a <https://epapir.gov.hu> oldalon, ez esetben a tárgyban fel kell tüntetni: „Pályázati beszámoló”. Elektronikus beküldés esetén a pályázati beszámolóhoz és elszámoláshoz .pdf kiterjesztésű dokumentumokat kell feltölteni. A Támogató részéről a szakmai beszámoló és pénzügyi elszámolás elfogadására, valamint a teljesítés igazolására a polgármester jogosult jelen szerződés 6. pont 6.6. alpontjában feltüntetett határidőn belül.
- 6.5. A beszámolónak és az elszámolásnak a következőket kell tartalmaznia:
- a) szakmai beszámoló: szakmai értékelés a támogatás céljának megvalósulásáról (melynek mellékletét képezi a támogatott tevékenységről készült fénykép stb.);
 - b) pénzügyi elszámolás: a felmerült költségeknek a felhasználás jogcíme szerinti – a támogatás céljának megvalósulásához köthető - tételes felsorolása, a felhasználási időszakhoz igazodó, a Támogatott nevére szóló számlák, bérjegyzékek, egyéb számviteli és adóhatósági felhasználásra alkalmas helyettesítő okiratok, egyéb dokumentumok (megrendelő, támogatási szerződés stb.) hitelesített másolatának, kifizetést igazoló dokumentumok – bankkivonat, pénztárbizonylat, számviteli bizonylat, banki bizonylat –hitelesített másolatának benyújtásával, valamint a számlák és bizonylatok adataival megegyezően kitöltött, a jelen szerződés II, számú mellékletét képező Elszámoló Lap benyújtásával. A Támogatott a felhasználást dokumentáló eredeti számlákra, bizonylatokra, egyéb okiratokra köteles ráírni: „**Budapest Főváros**

VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat felé a 2026. évi pályázat keretében,- Ft (azaz forint) összegben elszámolva”. Nem magyarországi fizetőeszközben történő pénzügyi elszámolás esetén a számlaösszesítőn a számla tárgyát magyar nyelven is, továbbá a számla összegét a számla teljesítése napján érvényes MNB középárfolyamán forintra átszámítva is fel kell tüntetni.

- 6.6.** A Támogatott a beszámolót és az elszámolást úgy köteles elkészíteni, hogy az alkalmas legyen a támogatás felhasználásának részletes ellenőrzésére. A Támogató a beszámolót és az elszámolást a beérkezést követően megvizsgálja, és a beérkezést követő 60 napon belül dönt annak elfogadásáról vagy elutasításáról. A Támogató döntéséről írásban értesíti a Támogatottat. Ha a Támogatott a beszámolásra, elszámolásra vonatkozó kötelezettségét határidőre nem teljesíti vagy a határidőben benyújtott beszámoló, elszámolás tartalma nem megfelelő, illetve visszafizetési kötelezettsége keletkezik, úgy a Támogató kapcsolattartója 15 napon belül 30 napos határidő megjelölésével írásban felszólítja a Támogatottat hiánypótlásra, illetve a feltételek fennállása esetén visszafizetési kötelezettségének teljesítésére. A hiánypótlás beérkezését követően 30 napon belül dönt a Támogató annak elfogadásáról. Felek rögzítik, hogy a hiánypótlás elmulasztása ellehetleníti annak megállapítását, hogy a támogatást a Támogatott rendeltetésszerűen használta-e fel. A Támogatott tudomásul veszi, hogy mindaddig, amíg a jelen szerződésben foglaltak szerint, teljeskörűen el nem számolt a támogatás összegével, azonos célra újabb vagy további támogatásban nem részesíthető. Amennyiben visszafizetési kötelezettség keletkezik, úgy Támogatott köteles a Szerződés 7. pont 7.3-7.5. alpontjaiban meghatározottaknak megfelelően eljárni.
- 6.7.** Jelen szerződés módosítása a Felek közös akaratából, kizárólag írásban történhet. A Támogatottnak a szerződés módosítására irányuló kérelmét írásban, részletes indokolással ellátva kell a Támogató részére előterjesztenie. Támogatott kizárólag olyan indokkal kezdeményezhet szerződésmódosítást, amely a támogatás odaítélésének alapjául szolgáló körülményeket utóbb nem változtatja meg. Szerződés-módosításra sor kerülhet különösen a Támogatott adólevonási jogosultságában bekövetkezett változás, valamint a támogatási cél megvalósulását nem veszélyeztető, a támogatás felhasználási és elszámolási határidejét érintő határidő módosítás miatt.

A szerződés módosítására irányuló írásbeli kérelem benyújtási határideje - a támogatás felhasználásáról történő beszámolás határidejének módosítására irányuló kérelem kivételével - a Szerződés 5. pont 5.2. alpontjában meghatározott felhasználási határidő véghatárideje. Amennyiben a módosítás a támogatás felhasználásáról szóló beszámoló benyújtási határidejére irányul, a kérelem benyújtásának határideje a Szerződés 6. pont 6.4. alpontjában meghatározott beszámolási határidő utolsó napja.

A szerződés módosítására a Támogató írásbeli engedélye alapján kerülhet sor. A Támogató jogosult a szerződésmódosítási kérelmét elutasítani. Amennyiben a módosítás szükségessége a Támogatottnak felróható okból ered, úgy az eset összes körülményeit mérlegelve a Támogató jogosult választani a szerződésmódosítás és szerződésszegés esetén alkalmazható jogkövetkezmények között.

- 6.8.** A Támogatott köteles a költségvetési támogatások lebonyolításában részt vevő és a költségvetési támogatást ellenőrző szervezetekkel együttműködni, az ellenőrzést végző szerv képviselőit ellenőrzési munkájukban a megfelelő dokumentumok, számlák, a megvalósítást igazoló okmányok, bizonylatok rendelkezésre bocsátásával, valamint a fizikai teljesítés vizsgálatában a helyszínen is segíteni.

7. A Támogató elállási, felmondási joga, a támogatás visszafizetése

7.1. A Támogató a jelen szerződéstől való elállásra vagy a szerződés azonnali hatályú felmondására jogosult, ha:

- a) a Támogatott jogosulatlanul vette igénybe a támogatást, vagy
- b) a Támogatott a támogatásról szóló döntés tartalmát érdemben befolyásoló valótlan, hamis vagy megtévesztő adatot szolgáltatott vagy ilyen nyilatkozatot tett
- c) olyan körülmény merül fel, vagy jut a Támogató tudomására, amely alapján az államháztartási törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.) 81. §-ban foglaltak szerint nem köthető támogatási szerződés, vagy
- d) a támogatott feladat megvalósítása megghiúsul, tartós akadályba ütközik vagy a jelen szerződésben foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved, vagy
- e) a Támogatott neki felróható okból megszegi a jelen szerződésből, illetve az azzal kapcsolatos jogszabályokból eredő kötelezettségeit, így különösen nem tesz eleget ellenőrzéstűrési kötelezettségének (az ellenőrzés során felróható magatartásával az ellenőrző szerv munkáját akadályozza vagy ellehetetleníti), és ennek következtében a támogatott tevékenység szabályszerű megvalósítását nem lehet ellenőrizni, vagy
- f) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott vagy a szerződés megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozat bármelyikét visszavonja, vagy
- g) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott (rész)beszámoló, (rész)elszámolás benyújtásának (pót)határidejét elmulasztotta vagy a (rész)beszámolót, elszámolást annak nem megfelelő teljesítése miatt a Támogató nem fogadta el.

7.2. Ha a Támogatott olyan nyilatkozatot tesz, vagy a Támogató olyan körülményről szerez tudomást, amely a jelen szerződés felmondását, illetve az attól való elállást megalapozza, a Támogató felfüggeszti a támogatás folyósítását, és erről a Támogatottat haladéktalanul tájékoztatja írásban.

7.3. Amennyiben a támogatásból fel nem használt összeg maradt vissza, vagy el nem fogadott elszámolás miatt visszafizetési kötelezettség keletkezett, úgy azt a Támogatott az elszámolási határidőt követő 15 napon belül, egy összegben köteles visszafizetni a Támogató részére a Támogató által meghatározott (11784009-15508009) számlára, a szerződésszám megjelölésével.

7.4. A Támogatott tudomásul veszi, hogy amennyiben a jelen szerződésben adott nyilatkozata ellenére a támogatás felhasználása során a fizetendő adójából rá áthárított vagy az általa megállapított adót levonta, vagy a keletkező adóterhet másra áthárította, a levonásba helyezett vagy áthárított és a Támogató által is támogatott általános forgalmi adó összegének megfelelő támogatást köteles a Támogató részére a Támogató által meghatározott (11784009-15508009) számlára, a szerződésszám megjelölésével 15 napon belül visszafizetnie.

7.5. Amennyiben a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott visszafizetési kötelezettsége teljesítésével késedelembe esik, köteles a késedelem idejére a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:48.§-ban meghatározott késedelmi kamatot fizetni.

8. Egyéb rendelkezések

8.1. Felek rögzítik, hogy a Támogatott a jelen szerződés aláírásáig a Támogató részére átadta az alábbi dokumentumokat, és a Támogatott a jelen szerződés aláírásával nyilatkozik arról, hogy az e dokumentumokban, valamint a jelen szerződés megkötésének feltételeként jogszabály vagy a Támogató által meghatározott, a Támogatott által benyújtott egyéb dokumentumokban, nyilatkozatokban foglaltak a jelen szerződés aláírásának időpontjában változatlanul fennállnak:

- a Támogatott létesítő okiratának egyszerű másolata (alapító okirat, alapszabály, stb);
- a Támogatott képviselőjének közjegyző által hitelesített aláírási címpéldányának hitelesített másolata.

8.2. A Támogatott a jelen szerződés aláírásával

- a) nyilatkozik arról, hogy a támogatási igényben foglalt adatok, információk és dokumentumok teljeskörűek, az abban foglalt adatok a valóságnak megfelelnek és hitelesek;
- b) nyilatkozik arról, hogy nem áll jogerős végzéssel elrendelt végelszámolás, felszámolás alatt, ellene jogerős végzéssel elrendelt csődeljárás vagy egyéb, a megszüntetésére irányuló, jogszabályban meghatározott eljárás nincs folyamatban;
- c) kijelenti, hogy amennyiben a szervezet a helyi önkormányzatok adósságrendezési eljárásáról szóló 1996. évi XXV. törvény hatálya alá tartozik, nem áll adósságrendezési eljárás alatt, továbbá tudomásul veszi, hogy az Ávr. 142. §-a alapján adósságrendezési eljárás alatt álló szervezetekkel - függetlenül a támogatás egyéb feltételeinek meglététől - támogatási szerződés nem köthető;
- d) kijelenti, hogy – amennyiben jogszabály előírja – a támogatott tevékenységhez szükséges jogerős hatósági engedélyek birtokában van;
- e) tudomásul veszi, hogy nem köthető támogatási szerződés azzal, akivel szemben az Ávr. 81. §-ában meghatározott feltételek valamelyike fennáll;
- f) tudomásul veszi, hogy adóazonosító számát a Magyar Államkincstár és a Támogató felhasználják a köztartozás fennállása tényének és összegének megismeréséhez, illetve a lejárt köztartozások teljesítése érdekében;
- g) tudomásul veszi, hogy nem nyújtható támogatás annak a szervezetnek, amely az előző években a Támogató által azonos célra biztosított költségvetésből nyújtott támogatás felhasználásával a jogszabályban vagy a támogatói okiratban vagy támogatási szerződésben foglalt kötelezettségét megszegve még nem számolt el;
- h) tudomásul veszi, hogy a támogatási igény szabályszerűségét és a támogatás rendeltetészerű felhasználását a Támogató és a jogszabályban meghatározott egyéb szervek ellenőrizhetik;
- i) tudomásul veszi, hogy a támogatással összefüggésben a Támogatott nevére, a támogatás céljára, összegére, továbbá a támogatási program megvalósítási helyére vonatkozó adatok nyilvánosságra hozhatók;
- j) nyilatkozik arról, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdése szerinti átlátható szervezetnek minősül;
- k) tudomásul veszi, hogy a tudomásszerzéstől számított két éven belül nem részesülhet támogatásban és a már folyósított támogatás visszafizetésére kötelezhető az a támogatott, aki lényeges körülményről, tényről valótlan vagy hamis adatot szolgáltatott, vagy a támogatást a támogatási szerződésben megjelölt céltól részben

vagy egészben eltérően használta fel, vagy a támogatási szerződésben vállalt kötelezettségét nem vagy nem határidőben teljesítette.

8.3. Amennyiben

- a) olyan körülmény merül fel, amely alapján az Ávr. 81. §-a alapján nem köthető támogatási szerződés;
- b) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott vagy a szerződés megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozatok bármelyikét visszavonja;
- c) a támogatott tevékenység megvalósítása meghiúsul, tartós akadályba ütközik, a jelen szerződésben foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved;
- d) a Támogatott adólevonási jogában változás következik be;
- e) a Támogatott adataiban, a jelen szerződés megkötésének feltételeként jogszabály vagy a Támogató által előírt, a Támogatott által benyújtott nyilatkozatban, dokumentumban, a támogatás feltételeiben vagy a jelen szerződés teljesítésével összefüggő körülményben változás következik be,
- f) az elszámolás alapjául szolgáló dokumentumok jelen szerződésben meghatározott fellelhetősége megváltozik,

azt a Támogatott a tudomására jutást követően 15 napon belül köteles írásban bejelenteni a Támogatónak.

- 8.4.** A Támogató a 8.3. pontban meghatározott bejelentés alapján 30 napon belül megteszi a szükséges intézkedéseket.
- 8.5.** Felek rögzítik, hogy a jelen Szerződéssel összefüggő adatok nem minősülnek üzleti titoknak, nem tarthatók vissza üzleti titokra hivatkozással, amennyiben azok megismerését vagy nyilvánosságra hozatalát törvény közérdekből elrendeli. A fentiektől eltérően azonban a Támogató nem hozhatja nyilvánosságra azokat az adatokat, amelyeknek megismerése a Támogatott üzleti tevékenységének végzése szempontjából aránytalan sérelmet okozna - így különösen technológiai eljárásra, műszaki megoldásra, know-how-ra vonatkozó adatokat -, amennyiben azok nyilvánosságra hozatalát a Támogatott a támogatás felhasználásáról történő beszámolással egyidejűleg kifejezetten és elkülönítetten írásban megtiltotta.
- 8.6.** A Támogatott a támogatott feladat kivitelezése során – a média megjelenéseknél, rendezvényeken, kiadványokon, könyveken, az ezekkel kapcsolatos reklám és PR anyagokon - jogosult a Támogató teljes nevének, valamint a támogatás tényének kifogástalan nyomdatechnikai kivitelezésben történő megjelentetésére. A Támogatott a Támogató nevének feltüntetésére, illetve használatára kizárólag a jelen szerződés hatálya alatt jogosult.
- 8.7.** Felek a jelen szerződésből eredő esetleges jogvitákat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni, ennek sikertelensége esetén kikötik a Támogató székhelye szerint hatáskörrel rendelkező bíróság illetékességét.
- 8.8.** A jelen szerződésben nem vagy nem kellő részletességgel szabályozott kérdések tekintetében a magyar jog szabályai az irányadók.

Jelen szerződés mindkét fél általi aláírás napjától a jelen támogatási szerződésben foglalt kötelezettségek mindkét fél részéről történő teljesülésének napjáig hatályos.

Felek a jelen 8 (azaz nyolc) oldalból álló szerződést elolvasták, megértették, majd, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá. A szerződés 5 (azaz öt) db eredeti, egymással teljes egészében megegyező példányban készült, amelyből 4 (azaz négy) db a Támogatónál, 1 (azaz egy) db a Támogatottnál marad.

Mellékletek:

- I. Pályázat, mely tartalmazza a költségvetést**
- II. Elszámoló Lap**

Budapest, 2026.

**Budapest Főváros VIII. kerület
Józsefvárosi Önkormányzat
képviselésében**

**Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat
képviselésében**

.....
Pikó András
polgármester
Támogató

.....
Nagy Viktória
elnök
Támogatott

Jogi szempontból ellenőrizte:

Fedezet:
Budapest, 2026.

Budapest, 2026.

Pénzügyi ellenjegyzés:

dr. Törőcsik Edit Julianna
jegyző

nevében és megbízásából

.....
dr. Varga Luca
Jogi Iroda
irodavezető

.....
Lévai Tamás
Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály
vezetője
gazdasági vezető

Szakmailag ellenőrizte:

.....
Merényi Miklós
Közösségi Részvételi Iroda
irodavezető

I. számú melléklet

PROGRAMSZERVEZÉS KÖLTSÉGEI	Összeg	Részletes indoklás (kérjük, ide írja be, hogy mit takar és miből áll össze az igényelt összeg)
terembérlés		
utazási költségek		
ellátás költségei		
eszközbérlés		
megbízási díj		
nyomtatási költségek		
hirdetési és promóciós költségek		
egyéb programköltségek		
SZERVEZET MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEI		
adminisztratív költségek		
helyiségbérlés		
béreköltségek		
EGYÉB		
egyéb költségek		
Összesen:		Az önkormányzat pályázatán igényelt teljes összeg
ÖNRÉSZ (nem kötelező)		Kérjük, ide írja, hogy a szervezet saját vagy más pályázati forrásból hogyan járul hozzá a program megvalósításához!
szervezeti önrész		
önkéntes munka		
Mindösszesen:		A program megvalósításának teljes költsége

II/a. számú melléklet**Elszámoló Lap****Támogatott neve, székhelye:****Támogatás szerinti felhasználási határidő:**év.naptól -év.hónap.nap-ig**Támogatás célja a támogatási szerződés szerint:****Támogatás összege:**

Ssz.	Csatolt számla					Kifizetés		
	Számlaszám:	Szállító neve:	Teljesítés ideje:	Termék, szolgáltatás megnevezése:	Számla bruttó összege:*	Záradék összege:	Kifizetés módja (készpénz, utalás):	Csatolt bizonylat sorszáma (banki bizonylat, pénztári bizonylat), és a mellékletek darabszáma:
1.								
2.								
3.								
4.								
5.								
6.								
7.								
8.								
9.								
10.								

***Bruttó 200.000,- Ft feletti számla esetében megrendelő vagy szerződés másolata is csatolandó.**

Kijelöltés dátuma

Cégszerű aláírás, pecsét

II/b. számú melléklet

Támogatáshoz kapcsolódó rendezvény esetében*			
Ssz.	Rendezvény dátuma:	Rendezvény helyszíne:	Kapcsolódó számla sorszáma
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			

*A rendezvényről fotó, meghívó és/vagy média megjelenés csatolása szükséges.

Kitöltés dátuma

Cégszerű aláírás, pecsét

Azokhoz a tételekhez, amihez nem tartozik költség, kérjük, írjon nullát!

	Összeg	Részletes indoklás Kérjük, ide írja be tételekre lebontva, hogy mit tartalmaz és hogyan került kiszámításra az igényelt összeg (pl. személyi költségek esetén hány óra munka, nyomtatási költség esetén hány példány)! Ha árajánlaton alapul, ezt tüntessék fel! Figyelem! A pályázatok elbírálásánál szempont a költségvetés megalapozottsága és részletes kidolgozása. Az elszámolható költségek típusait a pályázati kiírás tartalmazza.
PROGRAMSZERVEZÉS KÖLTSÉGEI	- Ft	
terembérlet		
utazási költségek	55.000 Ft	Közösségi közlekedés
ellátás költségei	195.000 Ft	reprezentáció, ételmiszer, üdítők
eszközbérlet		
eszközbeszerzés		
megbízási díj		
nyomtatási költségek		
hirdetési és promóciós költségek		
egyéb programköltségek	350.000 Ft	belépőjegyek, valamint a múzeumon vagy a színházon belüli programok további költségei
MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK	- Ft	
adminisztratív költségek		
helyiségbérlet		
béreköltségek		
EGYÉB	- Ft	
egyéb költségek		
ÖSSZESEN:	600.000	Az önkormányzat pályázatán igényelt teljes összeg
ÖNRÉSZ (nem kötelező)	50.000	Kérjük, ide írja, hogy a szervezet saját vagy más pályázati forrásból hogyan járul hozzá a program megvalósításához, és ez milyen tevékenységeket fedez!
szervezeti önrész		
önkéntes munka		
MINDÖSSZESEN:	650.000 Ft	A program megvalósításának teljes költsége

